Europ Assistance diventa Redion

Nuovo nome, stessa attenzione al cliente



Utravel

Redion

MyMemo Utravel pol 42052Q

CODICE IDENTIFICATIVO: UTBE + NR PRATICA

Come richiedere un RIMBORSO

Se devi richiedere un rimborso vai su https://sinistrionline.redion.it
Se hai bisogno di supporto chiamaci al numero **+39. 02.58.24.52.70**

Per aprire un sinistro hai bisogno di:

- nome, cognome e indirizzo
- recapito telefonico
- codice IBAN in caso di rimborso
- codice identificativo: UTBE + N° Pratica
- le circostanze dell'accaduto

PRODOTTO VIAGGI
QUESTIONARIO DI COERENZA DEL CONTRATTO
PROPOSTO

Gentile Cliente, il presente questionario ha lo scopo di acquisire, nel Suo interesse, informazioni utili a valutare le Sue richieste e le Sue esigenze, per poter individuare i prodotti assicurativi rispondenti ai suoi bisogni. La mancata risposta alle domande del questionario potrebbe impedire al distributore di valutare correttamente le Sue esigenze e quindi di procedere ad una proposta assicurativa (ai sensi dell'art. 58 del Regolamento IVASS n. 40/2018).

Nr Pratica viaggio/prenotazione _____ Tour Operator/Polizza nr Utravel S.r.l.

Dati Intestatario della Pratica Viaggio/Prenotazione

Nome/Cognome _____

Codice fiscale _____

Deve essere compilato un unico questionario di coerenza per pratica viaggio.

Quale bisogno vuole proteggere stipulando un contratto d'assicurazione?

- ☑ Viaggio / Viaggi

Da quale tipo di rischio vuole proteggersi stipulando questo contratto d'assicurazione?

- ☐ Assistenza in viaggio e/o assistenza all'abitazione e/o ai familiari
- ☐ Malattia e/o infortunio
- ☐ Covid 19
- ☐ Danni alle cose (con particolare riferimento al bagaglio)
- ☐ Rischi economici (Annullamento viaggio)
- ☐ Assistenza legale nel caso di controversie, azioni legali per pretese per fatto illecito di terzi, difesapenale
- ☐ Responsabilità Civile
- ☐ Rischi economici (evento meteorologico piovoso, no evento catastrofale)
- ☐ Non risponde

(Attenzione: selezionando "Non risponde" a questa domanda non permette al distributore di emettere una polizza assicurativa, come da normativa IVASS)

Lei o uno degli assicurati negli ultimi 12 mesi ha fatto esami diagnostici, trattamenti/terapie, ha subito ricoveri ospedalieri, sta prendendo abitualmente dei farmaci o è a conoscenza di malattie in corso?

- ☐ Si
- ☐ No
- ☐ Non risponde

(Attenzione: selezionando "Si" o "Non risponde" la invitiamo a verificare le condizioni di polizza nella sezione esclusioni, in quanto alcune garanzie potrebbero non essere operanti per eventi collegati a malattie preesistenti e/o croniche.)

Qual è la durata del suo viaggio?

- ☐ Fino a 30 giorni
- ☐ Da 30 giorni a 60 giorni
- ☐ Da 61 giorni a 90 giorni
- ☐ Oltre i 90 giorni
- ☐ Non pertinente in caso di polizze di solo annullamento viaggio

(Attenzione: verificare la durata massima della copertura prevista in polizza)

Le sono chiari i concetti di franchigie, massimali, esclusioni e limitazioni del prodotto proposto?

- ☐ Si
- ☐ No

(Attenzione: selezionando "No" a questa domanda non permette al distributore di emettere una polizza assicurativa, come da normativa IVASS)

Data _____

Nota al Distributore: Il presente questionario deve essere debitamente conservato dal Distributore ai sensi del Art 67 del Regolamento 40/2018. Una copia dello stesso deve essere consegnata al Cliente.

Assicurazione Danni a copertura dei rischi durante il viaggio

DIP – Documento informativo precontrattuale relativo al prodotto assicurativo
Compagnia: Redion Italy Insurance S.p.A. - iscritta in Italia all'Albo delle Imprese IVASS al n. 1.00108, autorizzata con decreto del Ministero dell'Industria del Commercio e dell'Artigianato n. 19569 del 2 giugno 1993
Prodotto: "*Utravel S.r.l. Società Benefit* - Top Booking Extra"

Le informazioni precontrattuali e contrattuali complete relative al prodotto sono fornite in altri documenti

Che tipo di assicurazione è?

Questa assicurazione copre i rischi alla persona per malattia infettiva conosciuta contratta durante il viaggio.

Che cosa è assicurato?

✓ *Garanzia Soggiorno extra*: se durante il Viaggio contrai una malattia infettiva conosciuta, che non rientra tra le epidemie/pandemie, per la quale sei costretto a prolungare il Viaggio, Redion rimborsa le spese di prolungamento del soggiorno in loco (vitto e alloggio) a te e ai Familiari/Compagno di Viaggio che condividono la camera con te e sono costretti alla quarantena/isolamento come te.
Queste persone devono essere assicurate e iscritte contemporaneamente alla tua stessa pratica viaggio.
Redion vi rimborsa le spese di prolungamento del soggiorno fino ad un massimo di Euro 250,00 al giorno, per un massimo complessivo di 10 giorni per Assicurato.

✓ *Garanzia Indennitaria da ricovero:* se entro 5 giorni dal rientro dal tuo Viaggio hai un ricovero di almeno 5 giorni consecutivi per una malattia infettiva conosciuta che non rientra tra le epidemie/pandemie, Redion ti paga un Indennizzo di Euro 1.000,00 per Assicurato e per Sinistro.

✓ *Garanzia Rimborso quota viaggio:* se sei costretto ad interrompere il Viaggio a causa di:
- un ricovero per una malattia infettiva conosciuta che non rientra tra le epidemie/pandemie
- una forzata quarantena/isolamento per una malattia infettiva conosciuta che non rientra tra le epidemie/pandemie,

Redion paga a te, al tuo Familiare/Compagno di Viaggio che condividono la camera con te e che sono costretti ad una quarantena/isolamento come te, il costo delle prestazioni a terra per i giorni mancanti al completamento del Viaggio a partire dal giorno di interruzione del Viaggio stesso.

Che cosa non è assicurato?

× *Per tutte le Garanzie,* la copertura assicurativa non è operante nei seguenti Paesi: Afghanistan, Antartide, Cocos, Georgia del Sud, Heard e Mc Donald, Isola Bouvet, Isola Christmas, Isola Pitcairn, Isole Chagos, Isole Falkland, Isole Marshall, Isole Minori, Isole Salomone, Isole Wallis e Futura, Kiribati, Micronesia, Nauru, Niue, Palau, Sahara Occidentale, Samoa, Sant'Elena, Somalia, Terre Australi Francesi, Timor Occidentale, Timor Orientale, Tokelau, Tonga, Tuvalu, Vanuatu.

× *Per tutte le Garanzie*, salvo quanto indicato nelle stesse, non sono assicurate le spese dovute o riconducibili/conseguenti a misure restrittive della libertà di movimento, decise dalle competenti Autorità Internazionali e/o locali, intendendosi per Autorità locali qualsiasi autorità competente del Paese di origine o di qualsiasi Paese dove hai pianificato il tuo Viaggio o attraverso il quale stai transitando per raggiungere la tua destinazione.

× *Per tutte le Garanzie*, sono esclusi:
- i Sinistri provocati o dipendenti da tuo dolo o colpa grave;
- i Sinistri provocati o dipendenti da epidemie o pandemie in base a quanto dichiarato dall'Organizzazione Mondiale della Sanità;
- i Sinistri provocati o dipendenti da alluvioni, inondazioni, eruzioni vulcaniche, terremoti, fenomeni atmosferici aventi caratteristiche di calamità naturali, fenomeni di trasmutazione del nucleo dell'atomo, radiazioni provocate dall'accelerazione artificiale di particelle atomiche;
- i Sinistri provocati o dipendenti da guerra, scioperi, rivoluzioni, sommosse o movimenti popolari, saccheggi, atti di terrorismo e di vandalismo;
- il prolungamento volontario del viaggio da parte dell'Assicurato per scelte personali.

× Oltre a quanto sopra, *per la Garanzia Soggiorno extra* è escluso il prolungamento volontario del viaggio da parte tua per scelte personali.

Ci sono limiti di copertura?

! EFFETTO DELLE SANZIONI INTERNAZIONALI SULLA COPERTURA ASSICURATIVA (Valido per tutte le Garanzie)
Redion Italy Insurance S.p.A. non è tenuta a:
- fornire la copertura assicurativa,
- pagare i sinistri

se questo la espone a qualsiasi sanzione, divieto o restrizione che provengono da "SANZIONI INTERNAZIONALI".
Questo articolo prevarrà su qualsiasi altro articolo eventualmente contenuto nelle Condizioni di Assicurazione.
Verifica in ogni caso l'elenco aggiornato dei paesi sanzionati al link: https://www.redion.it/contenuti-utili/international-regulatory-information-utravel
La copertura di Responsabilità Civile non è operante nel caso di viaggio in Iran, dove solo l'assistenza medica può essere prestata. Questo significa che in nessun caso Redion Italy Insurance S.p.A. potrà eseguire pagamenti o transazioni, compresi anticipi di denaro a te Assicurato, a favore di soggetti e/o enti situati in Iran.
Se sei una "United States Person" e sei a Cuba o in Venezuela, per beneficiare della copertura assicurativa devi dimostrare a Redion Italy Insurance S.p.A. di essere a Cuba o in Venezuela rispettando le leggi USA.

! LIMITAZIONI DI VIAGGIO
Non sei coperto se viaggi in un Paese, una regione o area geografica per la quale l'autorità governativa competente nel tuo Paese di residenza o nel Paese di destinazione o ospitante ha sconsigliato di recarsi o comunque di risiedere, anche temporaneamente.

! SOGGIORNO CONTINUATO
La durata massima della copertura assicurativa per ciascun periodo di permanenza continuativa all'estero o in Italia è pari alla durata del Viaggio, che comunque non potrà essere superiore ai 60 giorni continuativi.

! La Garanzia Rimborso quota Viaggio non è valida per le pratiche viaggio "Solo volo".

Dove vale la copertura?

✓ La copertura assicurativa, fatto salvo quanto indicato nei paragrafi "Che cosa non è assicurato?" e "Ci sono limiti di copertura - Effetto delle sanzioni internazionali sulla copertura assicurativa", vale per i Sinistri che si verificano in tutti i Paesi del mondo.

Che obblighi ho?

Quando sottoscrivi il contratto: hai l'obbligo di fare dichiarazioni veritiere esatte e complete.
Le dichiarazioni non vere, inesatte o non comunicate, possono comportare la perdita totale o parziale del diritto all'indennizzo/erogazione delle Prestazioni di Assistenza, nonché la stessa cessazione dell'assicurazione. E' fatto salvo il diritto all'oblio oncologico.
In corso di contratto: hai l'obbligo di comunicare eventuali cambiamenti che comportano un aggravamento del rischio. L'omessa comunicazione può comportare la perdita totale o parziale del diritto al all'indennizzo/erogazione delle Prestazioni di Assistenza, nonché la stessa cessazione dell'assicurazione.
In caso di Sinistro: hai l'obbligo di comunicare per iscritto a Redion Italy Insurance S.p.A. l'esistenza di altre Assicurazioni da te sottoscritte aventi le medesime caratteristiche di questa e di rispettare i termini per la denuncia del sinistro.

Quando e come devo pagare?

Il premio deve essere pagato per intero alla sottoscrizione della Polizza. Il premio è comprensivo delle imposte.

Quando comincia la copertura e quando finisce?

Fatto salvo quanto in seguito meglio specificato per la Garanzia Indennitaria da ricovero, la copertura assicurativa decorre dalla data di inizio del Viaggio/locazione e scade alla fine dello stesso.
La Garanzia Indennitaria da ricovero decorre dalla fine del Viaggio e termina entro 5 giorni.

Come posso disdire la polizza?

Disdetta della polizza: trattandosi di polizza di breve durata, non è prevista disdetta.
Diritto di ripensamento in caso di vendita a distanza (valido solo nei casi in cui sia possibile acquistare la polizza a distanza): se la tua polizza ha una durata pari o superiore a un mese, l'hai comprata a distanza e l'acquisto è avvenuto interamente tramite:

a. Call center della Contraente, puoi esercitare il diritto di ripensamento entro 14 giorni dalla conclusione del contratto inviando una comunicazione scritta alla Contraente tramite lettera raccomandata con avviso di ricevimento o PEC agli indirizzi che trovi in polizza;
b. Sito internet della Contraente, puoi esercitare il diritto di ripensamento entro 14 giorni dalla conclusione del contratto mediante le modalità rese disponibili dalla Contraente, oppure, in alternativa tramite lettera raccomandata con avviso di ricevimento o PEC agli indirizzi della Contraente.

Assicurazione Danni a copertura dei rischi durante il viaggio
Documento informativo precontrattuale aggiuntivo per i prodotti assicurativi danni (DIP aggiuntivo Danni)

Prodotto: "*Utravel S.r.l. Società Benefit - Top Booking Extra*"
Data ultimo aggiornamento del DIP aggiuntivo Danni: 01.11.2026

Scopo

Il presente documento contiene informazioni aggiuntive e complementari rispetto a quelle contenute nel documento informativo precontrattuale per i prodotti assicurativi danni (DIP Danni), per aiutare il potenziale Assicurato a capire più nel dettaglio le caratteristiche del prodotto, con particolare riguardo alle coperture assicurative, alle limitazioni, alle esclusioni, ai costi nonché alla situazione patrimoniale dell'impresa.

L'Assicurato deve prendere visione delle condizioni di assicurazione prima della sottoscrizione del contratto.

Società

Redion Italy Insurance S.p.A., Via del Mulino, n.4 – 20057 Assago (MI) - tel. 02.58.38.41 https://www.redion.it - e-mail: servizio.clienti.it@redion.com - pec: redioninsurance@pec.redion.it

Iscritta alla sezione I dell'Albo delle Imprese di assicurazione e riassicurazione al n. 1.00108 - Società appartenente al Gruppo Generali, iscritto all'Albo dei Gruppi assicurativi - Società unipersonale soggetta alla direzione e al coordinamento di Assicurazioni Generali S.p.A. Con riferimento all'ultimo bilancio d'esercizio approvato al 31/12/2025, il patrimonio netto della Compagnia ammonta ad Euro 117.255.978 ed il risultato economico del periodo ammonta ad Euro 21.968.125. L'indice di solvibilità, riferito alla gestione danni, è 159,6% come riportato nella Relazione sulla solvibilità e condizione finanziaria dell'impresa disponibile sul sito internet al seguente link: https://www.redion.it/azienda/bilancio, dove sarà possibile consultare i successivi aggiornamenti relativi alla situazione patrimoniale.

Al contratto si applica la legge Italiana.

Prodotto

Che cosa è assicurato?

Non vi sono informazioni ulteriori rispetto a quelle fornite nel DIP danni.

Che cosa NON è assicurato?

Rischi esclusi	Non vi sono informazioni ulteriori rispetto a quelle fornite nel DIP danni.

Ci sono limiti di copertura?

Non vi sono informazioni ulteriori rispetto a quelle fornite nel DIP danni.

A chi è rivolto questo prodotto?

Clienti che acquistano un pacchetto viaggio della Contraente o un servizio, sottoscrivono in Italia, Repubblica di San Marino, Stato Città del Vaticano la relativa copertura assicurativa, e vogliono tutelarsi per problemi legati a contagio da malattia infettiva nota non classificata come epidemia o pandemia durante il viaggio.

Quali costi devo sostenere?

costi di intermediazione: la quota parte percepita in media dall'intermediario/i è pari al 30,00%

COME POSSO PRESENTARE I RECLAMI E RISOLVERE LE CONTROVERSIE?	
All'impresa assicuratrice	Puoi inoltrare eventuali reclami riguardanti il rapporto contrattuale o la gestione dei sinistri, includendo una descrizione dettagliata degli eventi, il numero della polizza o del sinistro in questione e qualsiasi informazione che possa aiutare a identificare il contraente o l'assicurato (come codice fiscale, nome, cognome, contatti, ecc.), scrivendo a Redion Italy Insurance S.p.A. - c.a. Ufficio Reclami a mezzo: – Posta: Via del Mulino, 4 – 20057 Assago (MI); – Fax: 02.58.47.71.28 – Pec: reclami@pec.redion.it (abilitata a ricevere messaggi solo da caselle di Posta Elettronica Certificata - PEC) – E-mail: ufficio.reclami.it@redion.com.

	Redion Italy Insurance S.p.A. risponderà al tuo reclamo nel termine di 45 giorni dalla ricezione come previsto dalla normativa.
All'IVASS	Se non sei soddisfatto dell'esito del reclamo o se non hai ricevuto una risposta da parte di Redion Italy Insurance S.p.A. nel termine massimo di quarantacinque giorni, potrai rivolgerti all'IVASS (Istituto per la vigilanza sulle assicurazioni) - Servizio Tutela del Consumatore - via del Quirinale, 21 - 00187 Roma, fax 06/42.13.32.06, pec: ivass@pec.ivass.it, allegando alla tua richiesta la documentazione relativa al reclamo trattato da Redion. nel reclamo devi indicare: • nome, cognome e domicilio del reclamante, con eventuale recapito telefonico; • individuazione del soggetto o dei soggetti di cui si lamenta l'operato; • breve ed esaustiva descrizione del motivo di lamentela; • copia del reclamo presentato all'impresa di assicurazione e dell'eventuale riscontro fornito dalla stessa; • ogni documento utile per descrivere più compiutamente le relative circostanze. Puoi trovare Il modulo per la presentazione del reclamo sul sito di IVASS, all'indirizzo www.ivass.it.
PRIMA DI RICORRERE ALL'AUTORITÀ GIUDIZIARIA, è possibile avvalersi di sistemi alternativi di risoluzione delle controversie, quali:	
Arbitro Assicurativo	Presentando ricorso all'Arbitro Assicurativo tramite il portale disponibile sul sito internet dello stesso (www.arbitroassicurativo.org) dove è possibile consultare i requisiti di ammissibilità, le altre informazioni relative alla presentazione del ricorso stesso e ogni altra indicazione utile.
Mediazione	Interpellando un Organismo di Mediazione tra quelli presenti nell'elenco del Ministero della Giustizia, consultabile sul sito www.giustizia.it (Legge 9 /8/2013, n. 98).
Negoziazione assistita	Tramite richiesta del tuo avvocato a Redion Italy Insurance S.p.A.
Altri sistemi alternativi di risoluzione delle controversie	**Controversie in materia assicurativa sulla determinazione e stima dei danni nell'ambito delle polizze contro il rischio di danno (ove previsto dalle Condizioni di Assicurazione).** In caso di controversia relative alla determinazione e stima dei danni, è necessario ricorrere alla perizia contrattuale ove prevista dalle condizioni di polizza per la risoluzione di tale tipologia di controversie. L'istanza di attivazione della perizia contrattuale o di arbitrato dovrà essere indirizzata a: Ufficio Liquidazione Sinistri – Via del Mulino, 4 – 20057 Assago (MI), a mezzo Raccomandata A.R. oppure pec all'indirizzo sinistri@pec.redion.it. Se si tratta di controversie nell'ambito di polizze contro il rischio di danno nelle quali sia già stata espletata la perizia contrattuale oppure non attinenti alla determinazione e stima dei danni, la legge prevede la mediazione obbligatoria, che costituisce condizione di procedibilità, con facoltà di ricorrere preventivamente alla negoziazione assistita. **Controversie in materia assicurativa su questioni mediche (ove previsto dalle Condizioni di Assicurazione).** In caso di controversie relative a questioni mediche relative a polizze infortuni o malattie, è necessario ricorrere all'arbitrato ove previsto dalle condizioni di polizza per la risoluzione di tale tipologia di controversie. L'istanza di attivazione della perizia contrattuale o di arbitrato dovrà essere indirizzata a: Ufficio Liquidazione Sinistri – Via del Mulino, 4 – 20057 Assago (MI), a mezzo Raccomandata A.R. oppure pec all'indirizzo sinistri@pec.redion.it. Se si tratta di controversie nell'ambito di polizze contro gli infortuni o malattie nelle quali sia già stato espletato l'arbitrato oppure non attinenti a questioni mediche, la legge prevede la mediazione obbligatoria, che costituisce condizione di procedibilità, con facoltà di ricorrere preventivamente alla negoziazione assistita. Resta salva la facoltà di adire l'Autorità Giudiziaria. **Per la risoluzione delle liti transfrontaliere puoi presentare reclamo all'IVASS o attivare il sistema estero competente tramite la procedura FIN-NET (accedendo al sito internet** *https://finance.ec.europa.eu/consumer-finance-and-payments/retail-financial-services/financial-dispute-resolution-network-fin-net/make-complaint-about-financial-service-provider-another-eea-country_it*).

REGIME FISCALE	
Trattamento fiscale applicabile al contratto	Ai fini IRPEF, **per il solo caso di morte e/o di invalidità permanente non inferiore al 5%**, la parte di premio effettivamente sostenuta e non rimborsata relativa alla garanzia, è detraibile dall'imposta lorda nella misura del 19% se non già deducibile nella determinazione dei tuoi singoli redditi (lettera f, comma I, art. 15 TUIR). **Le aliquote di imposta relative ai rami di appartenza delle Garanzie previste in Polizza sono le seguenti:** - Malattia (R02): 2,50% - Perdite pecuniarie (R16): 21,25% Per il trattamento fiscale applicabile alla Polizza con Persone contraenti residenti nello Stato Città del Vaticano o nella Repubblica di San Marino, si rimanda alla normativa fiscale vigente in quei territori.

COSA E' IL DIRITTO ALL'OBLIO ONCOLOGICO?	
Diritto all'oblio oncologico	Se sei stato precedentemente affetto da patologie oncologiche - il cui trattamento attivo sia concluso, in mancanza di recidive, da più di dieci anni, secondo quanto previsto dalla legge 7 dicembre 2023, n. 193 e dai relativi decreti attuativi - non sei tenuto a fornire informazioni, né subire qualunque tipo di indagine (es. visita medica) in merito a tale pregressa patologia. Il termine è ridotto da dieci a cinque anni, nel caso in cui la patologia sia insorta prima del compimento del ventunesimo anno di età. Per le patologie oncologiche previste dalla Legge 7 dicembre 2023, n. 193 e dai relativi decreti attuativi, sono previsti termini inferiori, indicati nella Tabella, consultabile sul sito internet di Redion Italy Insurance S.p.A. al seguente link: https://www.redion.it/contenuti-utili/oblio-oncologico
Certificazione della sussistenza dei requisiti necessari ai fini dell'oblio oncologico	Se, precedentemente alla stipulazione o rinnovo del contratto di assicurazione, hai fornito informazioni relative al tuo stato di salute, concernenti patologie oncologiche da cui sei stato precedentemente affetto e il cui trattamento attivo si sia concluso, senza episodi di recidiva, invia tempestivamente a Redion Italy Insurance S.p.A. o all'Intermediario la certificazione rilasciata secondo quanto previsto dalla legge n. 193 del 2023 e successivi decreti attuativi.
Effetti dell'oblio oncologico per le imprese	Se è decorso il periodo previsto per la sussistenza del diritto all'oblio oncologico, le informazioni eventualmente già acquisite non possono essere utilizzate per modificare le condizioni contrattuali, per valutare il rischio dell'operazione o la tua solvibilità. Redion Italy Insurance S.p.A. ha l'obbligo di cancellare in modo definitivo i dati relativi alla patologia oncologica pregressa entro 30 gg. dal ricevimento della certificazione, senza oneri a tuo carico. Le clausole contrattuali stipulate in contrasto con le disposizioni di cui all'art. 2 commi da 1 a 5 della Legge 7 dicembre 2023 n. 193 sono nulle, fatta salva l'efficacia e la validità del contratto. La nullità opera soltanto a vantaggio del contraente o dell'assicurato ed è rilevabile d'ufficio in ogni stato e grado del procedimento.

Redion Italy Insurance S.p.A.

A Generali Company

Condizioni di Assicurazione

relative alla Convenzione n. 42052Q

Codice identificativo n° UTBE + Nr pratica

stipulata tra

Redion Italy Insurance S.p.A. con sede in Via del mulino n. 4, 20057 Assago (MI) – Impresa autorizzata all'esercizio delle assicurazioni, con decreto del Ministero dell'Industria del Commercio e dell'Artigianato n. 19569 del 2 giugno 1993 (Gazzetta Ufficiale del 1° luglio 1993 n. 152) – Iscritta alla sezione I dell'Albo delle Imprese di assicurazione e riassicurazione al n. 1.00108 – Società appartenente al Gruppo Generali, iscritto all'Albo dei Gruppi assicurativi – Società unipersonale soggetta alla direzione e al coordinamento di Assicurazioni Generali S.p.A.

(di seguito per brevità - Redion)

e

Utravel S.r.l. Società Benefit con sede legale e direzione generale in Torino, Via Lugaro n. 15 – P.IVA 12176650013

(di seguito per brevità – Contraente)

Edizione 01.11.2026

Condizioni di Assicurazione

INDICE

Condizioni generali di assicurazione per l'Assicurato	2
SEZIONE I – Descrizione delle Garanzie	6
SEZIONE II – Rischi esclusi e limitazioni delle Garanzie	8
SEZIONE III – Obblighi dell'Assicurato e di Redion	12
Reclami	17
Allegato – Tabella premi polizze convenzionate per i clienti UTRAVEL	1
Informativa sul trattamento dei dati per finalità assicurative	1
Allegato A – Glossario	1

Condizioni di Assicurazione

CONDIZIONI GENERALI DI ASSICURAZIONE PER L'ASSICURATO

In questo documento sono riportate tutte le coperture assicurative indipendentemente dalla loro effettiva operatività per singolo Assicurato.
Sei assicurato con Redion solo ed esclusivamente per le coperture assicurative facoltative acquistate al momento della prenotazione del Viaggio e riportate sia sul contratto di viaggio rilasciato dal Tour Operator, sia sul Modulo di Adesione.

Art. 1. - ALTRE ASSICURAZIONI

Per lo stesso Rischio puoi essere assicurato con diverse compagnie di assicurazione.
Se si verifica un Sinistro, devi informare tutte le compagnie di assicurazione con cui sei assicurato sullo stesso Rischio e, tra queste, Redion, dell'esistenza delle altre compagnie di assicurazione che coprono lo stesso Rischio. In questo caso si applica l'art. 1910 del Codice Civile.

L'art. 1910 del Codice Civile vuole evitare il caso in cui l'Assicurato, che ha più assicurazioni per lo stesso Rischio con diverse compagnie di assicurazione, riceva complessivamente una somma superiore al danno che ha subito. Per questo motivo l'Assicurato, in caso di sinistro, deve informare ogni compagnia di assicurazione di tutte le assicurazioni sottoscritte con le altre, per lo stesso Rischio.

Art. 2. - LEGGE REGOLATRICE E GIURISDIZIONE

La Polizza è regolata dalla legge italiana.
Per tutto quello che non è previsto dalla Polizza e per tutte le regole di giurisdizione e/o competenza del giudice, si applica la legge italiana.

Condizioni di Assicurazione

Art. 3. - TERMINI DI PRESCRIZIONE

Ogni tuo diritto nei confronti di Redion si prescrive entro il termine di due anni dal giorno del Sinistro. Nell'assicurazione della responsabilità civile i due anni iniziano dal giorno in cui la persona danneggiata ti ha chiesto il Risarcimento o ti ha fatto causa per ottenerlo. In questo caso si applica l'art. 2952 del Codice Civile.
Per le Garanzie diverse dall'Assistenza, in caso di apertura del Sinistro e di pendenza dei procedimenti giudiziari hai l'obbligo di interrompere i termini prescrizionali in forma scritta. Si precisa che la pendenza di procedimenti giudiziari non viene considerata causa di sospensione della prescrizione.

Es: se l'Assicurato denuncia un Sinistro oltre il termine massimo di due anni stabiliti dal Codice Civile, non avrà diritto all'Indennizzo.

Art. 4. - VALUTA DI PAGAMENTO

In Italia ricevi l'Indennizzo in euro. Se chiedi l'Indennizzo di spese avute in paesi che non fanno parte dell'Unione Europea o appartenenti all'Unione Europea, ma che non hanno l'euro come moneta, Redion calcola l'Indennizzo convertendo in euro l'importo delle spese che hai avuto. Redion calcola l'Indennizzo in base al valore dell'euro in rapporto alla moneta del paese in cui hai sostenuto le spese nel giorno di emissione della fattura.

Art. 5. - ESCLUSIONI DI COMPENSAZIONI ALTERNATIVE

Redion non fornisce, a titolo di compensazione, prestazioni o indennizzi diversi da quelli previsti in queste Condizioni di Assicurazione, nel caso in cui tu non faccia uso delle garanzie.

Art. 6. - PREMIO

Nel momento in cui acquisti il Viaggio versi il premio, riportato sull'Estratto conto di viaggio che ti rilascia la Contraente e che trovi nella tabella premi allegata alle presenti Condizioni di Assicurazione.

Condizioni di Assicurazione

Art. 7. - ONERI FISCALI

Il premio comprende anche le imposte che non dipendono da Redion e che sei tenuto a pagare per legge.

Art. 8. - DICHIARAZIONI RELATIVE ALLE CIRCOSTANZE DEL RISCHIO

Quando aderisci alla Polizza devi verificare di aver fornito informazioni vere, esatte e complete. Qualsiasi cambiamento importante delle informazioni fornite durante il periodo di validità della Polizza, deve essere immediatamente comunicato a Redion per il tramite della Contraente. Se non rispetti questi obblighi, puoi perdere totalmente o parzialmente il diritto all'Indennizzo/all'erogazione delle Prestazioni di assistenza.

E' fatto salvo il diritto all'oblio oncologico.

Art. 9. - AGGRAVAMENTO DEL RISCHIO

Hai l'obbligo di comunicare a Redion, per il tramite della Contraente, eventuali cambiamenti che comportano un aggravamento del rischio. L'omessa comunicazione può comportare la perdita totale o parziale del diritto all'Indennizzo/all'erogazione delle Prestazioni di assistenza, nonché la stessa cessazione dell'assicurazione ai sensi dell'Art. 1898 del Codice Civile.

Art. 10. - DIMINUZIONE DEL RISCHIO

Nel caso di diminuzione del rischio Redion è tenuta a ridurre il Premio, o la rata di Premio, successivo alla tua comunicazione e rinuncia al relativo diritto di recesso.

Art. 11. - SEGRETO PROFESSIONALE

Devi liberare dal segreto professionale nei confronti di Redion, i medici che devono esaminare il tuo Sinistro e per il quale deve essere valutato il tuo stato di salute.

Condizioni di Assicurazione

Art. 12. - TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Redion quando ti fornisce le Garanzie potrebbe venire a conoscenza e utilizzare i dati personali di altre persone. Aderendo alla Polizza ti impegni a far conoscere a queste persone l'Informativa sul trattamento dei dati e a farti dare il loro consenso scritto al trattamento dei loro dati, ivi inclusi gli eventuali dati relativi alla salute per finalità assicurative. Per acquisire il loro consenso puoi usare la seguente formula: "Ho letto l'Informativa sul trattamento dei dati personali e acconsento al trattamento dei miei dati personali, ivi inclusi gli eventuali dati relativi alla salute, necessari alla gestione della polizza da parte di Redion e dei soggetti indicati nell'informativa, ivi incluso Utravel S.r.l. Società Benefit".

Art. 13. - DIRITTO DI RIPENSAMENTO IN CASO DI VENDITA A DISTANZA (VALIDO SOLO NEI CASI IN CUI SIA POSSIBILE ACQUISTARE LA POLIZZA A DISTANZA)

Se la tua Polizza:

✓ ha una **durata pari o superiore a un mese**,

✓ l'hai **comprata a distanza**,

e

✓ **l'acquisto è avvenuto interamente tramite:**

a. Call center della Contraente: puoi esercitare il diritto di ripensamento entro 14 giorni dalla conclusione del contratto.

Per farlo, devi inviare una comunicazione scritta alla Contraente tramite lettera raccomandata con avviso di ricevimento o PEC agli indirizzi:

- utravel-pec@awcert.it;
- Utravel S.r.l. Società benefit, Via Lugaro, 15 - 10126 Torino.

b. Sito internet della Contraente: puoi esercitare il diritto di ripensamento entro 14 giorni dalla conclusione del contratto:

➢ mediante le modalità rese disponibili dalla Contraente.

oppure, in alternativa

- tramite lettera raccomandata con avviso di ricevimento o PEC agli indirizzi della Contraente sopra riportati.

Se comunichi che vuoi ripensarci, la Polizza è annullata e hai diritto al rimborso del premio pagato, **escluse le imposte, se sono già state versate.**

Non puoi esercitare il diritto di ripensamento se, entro i 14 giorni dalla conclusione del contratto, hai denunciato un Sinistro.

Se la data di partenza del viaggio rientra nei 14 giorni previsti per esercitare il diritto di ripensamento, puoi esercitarlo solo fino alla data di partenza.

SEZIONE I – DESCRIZIONE DELLE GARANZIE

Che cosa è assicurato?

Art. 14. - OGGETTO DELL'ASSICURAZIONE

A. TOP BOOKING EXTRA (MOD. 24UT002)

A.1.1 GARANZIA SOGGIORNO EXTRA

Se durante il Viaggio contrai una malattia infettiva conosciuta, che non rientra tra le epidemie/pandemie, per la quale sei costretto a prolungare il Viaggio, Redion rimborsa le spese di prolungamento del soggiorno in loco (vitto e alloggio) a te e ai Familiari/Compagno di Viaggio che condividono la camera con te e sono costretti alla quarantena/isolamento come te.

Queste persone devono essere assicurate e iscritte contemporaneamente alla tua stessa pratica viaggio.

Redion vi rimborsa le spese di prolungamento del soggiorno **fino ad un massimo di euro 250 al giorno, per un massimo complessivo di 10 giorni per Assicurato.**

In caso di iscrizione contemporanea di un gruppo precostituito di partecipanti, la definizione "Compagno di viaggio" può riferirsi ad una sola persona.

A.1.2 GARANZIA INDENNITARIA DA RICOVERO

Se entro 5 giorni dal rientro dal tuo Viaggio hai un ricovero di almeno 5 giorni consecutivi per una malattia infettiva conosciuta che non rientra tra le epidemie/pandemie, Redion ti paga un Indennizzo di **euro 1.000 per Assicurato e per Sinistro**.

A.1.3 GARANZIA RIMBORSO QUOTA VIAGGIO

Se sei costretto ad interrompere il Viaggio a causa di:

- un ricovero per una malattia infettiva conosciuta che non rientra tra le epidemie/pandemie
- una forzata quarantena/isolamento per una malattia infettiva conosciuta che non rientra tra le epidemie/pandemie,

Redion paga a te, al tuo Familiare/Compagno di Viaggio che condividono la camera con te e che sono costretti ad una quarantena/isolamento come te, il costo delle prestazioni a terra per i giorni mancanti al completamento del Viaggio a partire dal giorno di interruzione del Viaggio stesso.

In caso di iscrizione contemporanea di un gruppo precostituito di partecipanti, la definizione "Compagno di viaggio" può riferirsi ad una sola persona.

Dove valgono le Garanzie?

Art. 15. - ESTENSIONE TERRITORIALE

La copertura assicurativa, fatto salvo quanto indicato negli artt. "Esclusioni" e "Effetto delle sanzioni internazionali sulla copertura assicurativa", vale per i Sinistri che si verificano in tutti i Paesi del mondo.

Condizioni di Assicurazione

Quando cominciano le coperture e quando finiscono?

Art. 16. - DECORRENZA E DURATA

Fatto salvo quanto in seguito meglio specificato per le singole Garanzie, la copertura assicurativa decorre dalla data di inizio del Viaggio/locazione e scade alla fine dello stesso.

A. TOP BOOKING EXTRA (MOD. 23UT002)

A.1.2 GARANZIA INDENNITARIA DA RICOVERO

La Garanzia decorre dalla fine del Viaggio e termina entro 5 giorni.

SEZIONE II – RISCHI ESCLUSI E LIMITAZIONI DELLE GARANZIE

Che cosa non è assicurato?

Art. 17. - ESCLUSIONI

A. TOP BOOKING EXTRA (MOD. 24UT002)

- **ESCLUSIONI VALIDE PER TUTTE LE GARANZIE**

  La copertura assicurativa non è operante nei seguenti Paesi: Afghanistan, Antartide, Cocos, Georgia del Sud, Heard e Mc Donald, Isola Bouvet, Isola Christmas, Isola Pitcairn, Isole Chagos, Isole Falkland, Isole Marshall, Isole Minori, Isole Salomone, Isole Wallis e Futura, Kiribati, Micronesia, Nauru, Niue, Palau, Sahara Occidentale, Samoa, Sant'Elena, Somalia, Terre Australi Francesi, Timor Occidentale, Timor Orientale, Tokelau, Tonga, Tuvalu, Vanuatu.

Condizioni di Assicurazione

Salvo quanto indicato nelle singole Garanzie, non sono assicurate le spese dovute o riconducibili/conseguenti a misure restrittive della libertà di movimento, decise dalle competenti Autorità Internazionali e/o locali, intendendosi per Autorità locali qualsiasi autorità competente del Paese di origine o di qualsiasi Paese dove hai pianificato il tuo Viaggio o attraverso il quale stai transitando per raggiungere la tua destinazione.

A.1.1 GARANZIA SOGGIORNO EXTRA

Sono esclusi:

a. i Sinistri provocati o dipendenti da tuo dolo o colpa grave;

b. i Sinistri provocati o dipendenti da epidemie o pandemie in base a quanto dichiarato dall'Organizzazione Mondiale della Sanità;

c. i Sinistri provocati o dipendenti da alluvioni, inondazioni, eruzioni vulcaniche, terremoti, fenomeni atmosferici aventi caratteristiche di calamità naturali, fenomeni di trasmutazione del nucleo dell'atomo, radiazioni provocate dall'accelerazione artificiale di particelle atomiche;

d. i Sinistri provocati o dipendenti da guerra, scioperi, rivoluzioni, sommosse o movimenti popolari, saccheggi, atti di terrorismo e di vandalismo;

e. il prolungamento volontario del viaggio da parte tua per scelte personali.

A.1.2 GARANZIA INDENNITARIA DA RICOVERO

Sono esclusi:

a. i Sinistri provocati o dipendenti da tuo dolo o colpa grave;

b. i Sinistri provocati o dipendenti da epidemie o pandemie in base a quanto dichiarato dall'Organizzazione Mondiale della Sanità;

c. i Sinistri provocati o dipendenti da alluvioni, inondazioni, eruzioni vulcaniche, terremoti, fenomeni atmosferici aventi caratteristiche di calamità naturali, fenomeni di trasmutazione del nucleo dell'atomo, radiazioni provocate dall'accelerazione artificiale di particelle atomiche;

d. i Sinistri provocati o dipendenti da guerra, scioperi, rivoluzioni, sommosse o movimenti popolari, saccheggi, atti di terrorismo e di vandalismo.

A.1.3 GARANZIA RIMBORSO QUOTA VIAGGIO

Sono esclusi:

a. i Sinistri provocati o dipendenti da tuo dolo o colpa grave;
b. i Sinistri provocati o dipendenti da epidemie o pandemie in base a quanto dichiarato dall'Organizzazione Mondiale della Sanità;
c. i Sinistri provocati o dipendenti da alluvioni, inondazioni, eruzioni vulcaniche, terremoti, fenomeni atmosferici aventi caratteristiche di calamità naturali, fenomeni di trasmutazione del nucleo dell'atomo, radiazioni provocate dall'accelerazione artificiale di particelle atomiche;
d. i Sinistri provocati o dipendenti da guerra, scioperi, rivoluzioni, sommosse o movimenti popolari, saccheggi, atti di terrorismo e di vandalismo.

Ci sono limiti di copertura?

Art. 18. - EFFETTO DELLE SANZIONI INTERNAZIONALI SULLA COPERTURA ASSICURATIVA

Redion Italy Insurance S.p.A. non è tenuta a:

- fornire la copertura assicurativa,

- pagare i sinistri

se questo la espone a qualsiasi sanzione, divieto o restrizione che provengono da "SANZIONI INTERNAZIONALI".

Le "SANZIONI INTERNAZIONALI" sono misure restrittive, ossia limitazioni o divieti imposti delle disposizioni nazionali e/o internazionali. Sono applicabili a individui, gruppi o entità.
A titolo esemplificativo e non esaustivo le sanzioni internazionali possono essere adottate da ONU, Unione Europea, Stati Uniti d'America, Regno Unito, singole Nazioni.

Questo articolo prevarrà su qualsiasi altro articolo eventualmente contenuto in queste Condizioni di Assicurazione.

Verifica in ogni caso l'elenco aggiornato dei paesi sanzionati al link:
https://www.redion.it/contenuti-utili/international-regulatory-information-utravel

La copertura di Responsabilità Civile non è operante nel caso di viaggio in Iran, dove solo l'assistenza medica può essere prestata. Questo significa che in nessun caso Redion Italy Insurance S.p.A. potrà eseguire pagamenti o transazioni, compresi anticipi di denaro a te Assicurato, a favore di soggetti e/o enti situati in Iran.
Se sei una "*United States Person*" e sei a Cuba o in Venezuela, per beneficiare della copertura assicurativa devi dimostrare a Redion Italy Insurance S.p.A. di essere a Cuba o in Venezuela rispettando le leggi USA.

Art. 19. - LIMITAZIONI DELLE GARANZIE

A. TOP BOOKING EXTRA (MOD. 24UT002)

- **LIMITAZIONI DI VIAGGIO (VALIDO PER TUTTE LE GARANZIE)**
  Non sei coperto se viaggi in un Paese, una regione o area geografica per la quale l'autorità governativa competente nel tuo Paese di residenza o nel Paese di destinazione o ospitante ha sconsigliato di recarsi o comunque di risiedere, anche temporaneamente.

- **SOGGIORNO CONTINUATO (VALIDO PER TUTTE LE GARANZIE)**

  La durata massima della copertura assicurativa per ciascun periodo di permanenza continuativa all'estero o in Italia è pari alla durata del Viaggio, che comunque **non potrà essere superiore ai 60 giorni continuativi.**

A.1.3 GARANZIA RIMBORSO QUOTA VIAGGIO

- La Garanzia non è valida per le pratiche viaggio solo volo.

SEZIONE III - OBBLIGHI DELL'ASSICURATO E DI REDION

Che obblighi hai e che obblighi ha l'impresa?

Art. 20. - OBBLIGHI DELL'ASSICURATO IN CASO DI SINISTRO

A. TOP BOOKING EXTRA (MOD. 24UT002)

A.1.1 GARANZIA SOGGIORNO EXTRA

*In caso di Sinistro, **entro 10 giorni dal rientro,** devi informare Redion con una delle seguenti modalità:*

- *accedendo al portale https://sinistrionline.redion.it seguendo le istruzioni (oppure accedendo direttamente al sito https://www.redion.it alla sezione sinistri)*

oppure

- *scrivendo una lettera a **Redion Italy Insurance S.p.A. - Ufficio Liquidazione Sinistri - Via del Mulino, 4 - 20057 Assago (MI),***

specificando:

- *prefisso UTBE seguito dal numero pratica viaggio;*
- *circostanze dell'evento;*
- *dati anagrafici e recapito;*

- *codice fiscale dell'intestatario/i dell'indennizzo.*

Devi allegare alla denuncia i seguenti documenti:

- *certificazione medica comprovante la malattia infettiva contratta;*
- *documentazione comprovante la durata del prolungamento del tuo viaggio;*
- *eventuali fatture ricevute di albergo/locazione comprovanti le maggiori spese sostenute per il prolungamento del tuo viaggio.*

A.1.2 GARANZIA INDENNITARIA DA RICOVERO

*In caso di Sinistro, **entro 20 giorni dal rientro,** devi informare Redion con una delle seguenti modalità:*

- *accedendo al portale https://sinistrionline.redion.it seguendo le istruzioni (oppure accedendo direttamente al sito https://www.redion.it alla sezione sinistri)*

oppure

- *scrivendo una lettera a **Redion Italy Insurance S.p.A. - Ufficio Liquidazione Sinistri - Via del Mulino, 4 - 20057 Assago (MI),***

specificando:

- *prefisso UTBE seguito dal numero pratica viaggio;*
- *circostanze dell'evento;*
- *dati anagrafici e recapito;*
- *codice fiscale dell'intestatario/i dell'indennizzo.*

Devi allegare alla denuncia i seguenti documenti:

- *certificato di dimissioni dell'ospedale in cui sei stato ricoverato per la malattia infettiva riportante la motivazione e la durata del ricovero.*

A.1.3 GARANZIA RIMBORSO QUOTA VIAGGIO

*In caso di Sinistro, **entro 10 giorni dal rientro,** devi informare Redion con una delle seguenti modalità:*

- *accedendo al portale https://sinistrionline.redion.it seguendo le istruzioni (oppure accedendo direttamente al sito https://www.redion.it alla sezione sinistri)*

oppure

- *scrivendo una lettera a **Redion Italy Insurance S.p.A. - Ufficio Liquidazione Sinistri - Via del Mulino, 4 - 20057 Assago (MI),***

specificando:

- *prefisso UTBE seguito dal numero pratica viaggio;*
- *circostanze dell'evento;*
- *dati anagrafici e recapito;*
- *codice fiscale dell'intestatario/i dell'indennizzo.*

Devi allegare alla denuncia i seguenti documenti:

- *estratto conto di iscrizione,*
- *certificato di ricovero,*
- *certificato medico che attesti l'obbligatorietà della quarantena.*

Per la gestione dei Sinistri di tutte le Garanzie:

Redion ti può chiedere altri documenti necessari per valutare il Sinistro.

Sei obbligato a darglieli.

Se non rispetti gli obblighi relativi alla denuncia del Sinistro puoi perdere il diritto all'indennizzo/Prestazioni di assistenza.

Questo è stabilito dal Codice Civile all'art. 1915.

***Art. 1915 Codice Civile italiano**: l'articolo spiega cosa succede all'assicurato se non denuncia il sinistro al suo assicuratore nei tempi in cui lo ha richiesto.*
L'assicuratore è tenuto a indennizzare l'assicurato di una somma pari al danno che l'assicurato ha subito.
Se l'assicurato si comporta volutamente in modo da causare o aggravare il danno, l'assicuratore può non pagarlo.
Se l'assicurato causa o aggrava involontariamente il danno, l'assicuratore può pagarlo di meno. pagarlo di meno.

Art. 21. - CRITERI PER LA VALUTAZIONE E LIQUIDAZIONE DEL DANNO

A. TOP BOOKING EXTRA (MOD. 24UT002)

- **TERMINI DI RIMBORSO/INDENNIZZO (VALIDO PER TUTTE LE GARANZIE)**

  Ricevuta la necessaria documentazione, verificata l'operatività della Garanzia e compiuti gli accertamenti del caso, Redion determina il rimborso/indennizzo che risulta dovuto, ne dà comunicazione agli interessati e provvede al pagamento, al netto delle franchigie/scoperti eventualmente previsti, entro 20 giorni dalla comunicazione.
  In caso di morte prima che Redion ti abbia liquidato il rimborso/indennizzo, i tuoi eredi avranno diritto alla liquidazione che ti sarebbe spettata solo dimostrando la sussistenza del diritto al rimborso/indennizzo mediante consegna a Redion della documentazione richiesta all'art. "Obblighi dell'Assicurato in caso di Sinistro".

A.1.3 GARANZIA RIMBORSO QUOTA VIAGGIO

Redion ti rimborsa il costo dei giorni mancanti per completare il Viaggio, dividendo il costo totale dichiarato/pagato per le prestazioni a terra, per i giorni di durata del Viaggio. **La quota di iscrizione rimane a carico tuo.**
Redion ti rimborsa i giorni non goduti a partire dal:

- giorno del ricovero per malattia infettiva;
- giorno di forzata quarantena per malattia infettiva.

RECLAMI

Eventuali reclami riguardanti il rapporto contrattuale o la gestione dei sinistri devono essere inoltrati per iscritto, includendo una descrizione dettagliata degli eventi, il numero della polizza o del sinistro in questione e qualsiasi informazione che possa aiutare a identificare il contraente o l'assicurato (come codice fiscale, nome, cognome, contatti, ecc.) a: Redion Italy Insurance S.p.A. – Ufficio Reclami – Via del Mulino, 4 – 20057 Assago (MI); fax: 02.58.47.71.28 – pec: reclami@pec.redion.it (abilitata a ricevere messaggi solo da caselle di Posta Elettronica Certificata - PEC) - e-mail: ufficio.reclami.it@redion.com

Se non sei soddisfatto dell'esito del reclamo o se non ricevi riscontro nel termine massimo di quarantacinque giorni, potrai rivolgerti all'IVASS (Istituto per la vigilanza sulle assicurazioni) - Servizio Tutela del Consumatore - via del Quirinale, 21 - 00187 Roma, fax: 06.42.13.32.06, pec: ivass@pec.ivass.it, corredando l'esposto della documentazione relativa al reclamo trattato da Redion. In questi casi e per i reclami che riguardano l'osservanza della normativa di settore da presentarsi direttamente all'IVASS, nel reclamo devi indicare:

- *nome, cognome e domicilio del reclamante, con eventuale recapito telefonico;*
- *individuazione del soggetto o dei soggetti di cui si lamenta l'operato;*
- *breve ed esaustiva descrizione del motivo di lamentela;*
- *copia del reclamo presentato a Redion e dell'eventuale riscontro fornito dalla stessa;*
- *ogni documento utile per descrivere più compiutamente le relative circostanze.*

Il modulo per la presentazione del reclamo ad IVASS può essere scaricato dal sito www.ivass.it.

PRIMA DI RICORRERE ALL'AUTORITÀ GIUDIZIARIA è possibile avvalersi di sistemi alternativi di risoluzione delle controversie, quali:

- ***Arbitro Assicurativo:*** *presentando ricorso all'Arbitro Assicurativo tramite il portale disponibile sul sito internet dello stesso (www.arbitroassicurativo.org) dove è possibile consultare i requisiti di ammissibilità, le altre informazioni relative alla presentazione del ricorso stesso e ogni altra indicazione utile;*
- ***Mediazione:*** *Interpellando un Organismo di Mediazione tra quelli presenti nell'elenco del Ministero della Giustizia, consultabile sul sito www.giustizia.it (Legge 9/8/2013, n. 98).*
- ***Negoziazione assistita:*** *tramite richiesta del proprio avvocato ad Redion Italy Insurance S.p.A.*

Controversie in materia assicurativa sulla determinazione e stima dei danni nell'ambito delle polizze contro il rischio di danno (ove previsto dalle Condizioni di Assicurazione).

In caso di controversie relative alla determinazione e stima dei danni, è necessario ricorrere alla perizia contrattuale ove prevista dalle Condizioni di Assicurazione per la risoluzione di tale tipologia di controversie. La domanda di attivazione della perizia contrattuale o di arbitrato dovrà essere indirizzata a: Ufficio Liquidazione Sinistri – Via del Mulino, 4 – 20057 Assago (MI), a mezzo Raccomandata A.R. oppure pec: all'indirizzo sinistri@pec.redion.it

Se si tratta di controversie nell'ambito di polizze contro il rischio di danno nelle quali sia già stata espletata la perizia contrattuale oppure non attinenti alla determinazione e stima dei danni, la legge prevede la mediazione obbligatoria, che costituisce condizione di procedibilità, con facoltà di ricorrere preventivamente alla negoziazione assistita.

Controversie in materia assicurativa su questioni mediche (ove previsto dalle Condizioni di Assicurazione).

In caso di controversie relative a questioni mediche relative a polizze infortuni o malattie, è necessario ricorrere all'arbitrato ove previsto dalle Condizioni di Assicurazione per la risoluzione di tale tipologia di controversie. La domanda di attivazione della perizia contrattuale o di arbitrato dovrà essere indirizzata a: Ufficio Liquidazione Sinistri – Via del Mulino, 4 – 20057 Assago (MI), a mezzo Raccomandata A.R. oppure pec: all'indirizzo sinistri@pec.redion.it. L'arbitrato si svolgerà presso la sede dell'Istituto di medicina legale più vicino al tuo luogo di residenza.

Se si tratta di controversie nell'ambito di polizze contro gli infortuni o malattie nelle quali sia già stato espletato l'arbitrato oppure non attinenti a questioni mediche, la legge prevede la mediazione obbligatoria, che costituisce condizione di procedibilità, con facoltà di ricorrere preventivamente alla negoziazione assistita.
Resta salva la facoltà di adire l'Autorità Giudiziaria.

Per la risoluzione delle liti transfrontaliere puoi presentare reclamo all'IVASS o attivare il sistema estero competente tramite la procedura FIN-NET (accedendo al sito internet https://finance.ec.europa.eu/consumer-finance-and-payments/retail-financial-services/financial-dispute-resolution-network-fin-net/make-complaint-about-financial-service-provider-another-eea-country_it).

Allegato “Tabella premi Polizze convenzionate per i Clienti Utravel”

ALLEGATO TABELLA PREMI POLIZZE CONVENZIONATE PER I CLIENTI UTRAVEL

ASSICURAZIONE "TOP BOOKING EXTRA"

	R16	R2	R16
TOTALE	**Soggiorno extra**	**Indennitaria da ricovero**	**Rimborso quota viaggio**
Premio lordo a pagarre, imposte incluse	Premio lordo a pagare, imposte incluse	Premio lordo a pagare, imposte incluse	Premio lordo a pagare, imposte incluse
20 €	17,86 €	1,14 €	1,00 €

Infant

Per tutti i clienti di età fino a 2 anni compiuti non verrà addebitato alcun premio assicurativo.

INFORMATIVA PRIVACY

INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PER FINALITÀ ASSICURATIVE

(ai sensi degli art. 13 e 14 del Regolamento Europeo sulla protezione dei dati personali)

I **Dati personali** sono le informazioni che riguardano una persona e che permettono di riconoscerla tra altre persone. Sono Dati personali, ad esempio, il nome e cognome, il numero di carta di identità o di passaporto, le informazioni relative allo stato di salute, come la malattia o l'infortunio, le informazioni relative a reati e condanne penali.



Il Regolamento Europeo sulla protezione dei dati personali (GDPR) e la normativa italiana proteggono i Dati personali per evitare utilizzi non corretti.

Redion Italy Insurance S.p.A., in qualità di Titolare del Trattamento, rispetta la normativa vigente e, anche per questo motivo, desidera informarti su come tratta i Tuoi Dati personali.



Nel testo, per brevità, Redion Italy Insurance S.p.A. viene indicata anche come *Titolare del trattamento* o *Compagnia*.



Se quanto è descritto in questa Informativa non è sufficiente o desideri far valere un diritto previsto dalla normativa, puoi scrivere al Responsabile della protezione dei dati presso Redion Italy Insurance S.p.A. - Ufficio Protezione Dati – Via del Mulino 4 – 20057 Assago (MI) o via mail a ufficioprotezionedati.it@redion.com

Per quali finalità Redion Italy Insurance tratta i Tuoi Dati personali e cosa succede se Tu non li fornisci o non autorizzi a trattarli

Redion Italy Insurance utilizza i Tuoi Dati personali, se necessario anche quelli relativi allo stato di salute o relativi a reati e condanne penali, per le seguenti *finalità assicurative*:

- svolgere l'attività che è prevista dalla polizza ovvero per fornire le PRESTAZIONI e le GARANZIE; svolgere l'attività assicurativa ovvero, ad esempio, proporre e gestire la polizza, raccogliere i premi gestendo i relativi pagamenti, riassicurarsi, fare attività di controllo e statistiche: i Tuoi Dati, inclusi gli eventuali dati relativi alla tua posizione (geolocalizzazione) o quelli relativi allo stato di salute vengono trattati per adempimento contrattuale (articolo 6 comma 1 lettera b del GDPR). Per permettere alla Compagnia di trattare legittimamente i tuoi Dati relativi alla salute, dovrai prestare il Tuo consenso (ai sensi dell'articolo 9 comma 2 lettera a) del GDPR). Nel processo di adesione alla polizza e in alcuni processi di gestione di PRESTAZIONI e GARANZIE vengono usati processi decisionali automatizzati ovvero processi in cui sistemi informatici, talvolta tramite intelligenza artificiale, prendono o supportano decisioni in modo automatico, rendendo più rapida la gestione delle attività. Per i processi decisionali automatizzati, puoi comunque sempre richiedere l'intervento di un operatore:
  - per l'adesione alle polizze, contattando direttamente **Utravel S.r.l. Società Benefit**;
  - per la gestione delle **Prestazioni** (ad esempio l'erogazione di auto in sostituzione), contattando la **Struttura Organizzativa**;
  - per le **Garanzie** ovvero per la valutazione dei sinistri, scrivendo alla **Liquidazione Sinistri**.

I recapiti delle differenti strutture sono indicati sul sito https://www.redion.it e all'interno della Polizza.

In relazione alla valutazione sinistri, ed in particolare quale supporto del processo decisionale, viene utilizzato un sistema di intelligenza artificiale. Tale sistema riconosce e classifica alcune tipologie di documenti ricorrenti (ad esempio certificato medico, cartella clinica, documentazione giudiziaria ove prevista) ed estrae le informazioni necessarie alla gestione (ad esempio dati identificativi, date, costi) e le confronta con i requisiti previsti dalle condizioni contrattuali. Il sistema è basato su regole

deterministiche costruite sulla base delle esigenze operative e delle condizioni contrattuali.

Ti informiamo che per tutti coloro che non sono parte del contratto assicurativo, ma i cui dati personali vengono trattati dalla Compagnia in adempimento al contratto stesso, viene richiesto all'Assicurato di farsi parte attiva per la messa a disposizione della presente informativa e l'acquisizione del relativo consenso nella formulazione riportata nelle condizioni di polizza. Il trattamento dei dati personali relativo a detti soggetti avviene su base giuridica consenso.

- svolgere l'attività assicurativa, prevenire e individuare le frodi, intraprendere azioni legali e comunicare alle Autorità possibili reati, recuperare i crediti, effettuare comunicazioni infragruppo, tutelare la sicurezza degli edifici e degli strumenti informatici, sviluppare soluzioni informatiche, processi e prodotti, anche istruendo sistemi di intelligenza artificiale, effettuare la registrazione delle telefonate intercorse con la Centrale Operativa utilizzando anche in taluni casi il supporto dell'intelligenza artificiale per trascrizioni e sintesi delle conversazioni: i tuoi Dati, anche quelli relativi allo stato di salute per i quali hai prestato consenso o relativi a condanne penali e reati vengono trattati per interesse legittimo della Compagnia e di terzi;
- svolgere l'attività che è prevista dalla legge, come ad esempio: conservare i documenti di polizza e di sinistro; rispondere alle richieste delle Autorità, dell'Istituto per la Vigilanza sulle Assicurazioni (IVASS), effettuare le verifiche antiriciclaggio o dovute in base alla normativa sulle sanzioni internazionali. I tuoi Dati, inclusi quelli relativi allo stato di salute o relativi a condanne penali e reati, vengono trattati per adempimento di legge o regolamentare.

Se Tu non fornisci i Tuoi Dati personali e/o non fornisci consenso al trattamento dei dati relativi alla salute, Redion Italy Insurance non potrà svolgere l'attività per le *finalità assicurative* e quindi non potrà neppure fornire le GARANZIE e le PRESTAZIONI.

Come Redion Italy Insurance utilizza i Tuoi Dati personali e a chi li comunica

INFORMATIVA PRIVACY

Redion Italy Insurance attraverso dipendenti, collaboratori ed anche soggetti esterni, utilizza i Dati personali che ha ottenuto da Te o da altri soggetti (come, ad esempio, dal contraente di polizza, da un tuo parente o dal medico che ti ha curato, da un compagno di viaggio o da un fornitore) con strumenti manuali, informatici o automatizzati. I soggetti esterni che intervengono nelle attività di trattamento e a cui vengono comunicati i dati rivestono il ruolo di responsabili del trattamento laddove compiano attività di trattamento per conto del Titolare oppure operano quali titolari laddove determinino finalità e modalità proprie: questi soggetti svolgono compiti di natura tecnica, organizzativa, operativa.
Sono ad esempio: Utravel S.r.l. Società Benefit, agenti, subagenti ed altri collaboratori di agenzia, mediatori di assicurazione, banche, SIM ed altri canali di acquisizione; assicuratori, coassicuratori e riassicuratori, fondi pensione, attuari, legali e medici fiduciari, consulenti tecnici, soccorritori stradali, periti, autofficine, centri di demolizione di autoveicoli o di noleggio, strutture sanitarie, medici, operatori sanitari, aziende di trasporto, società di liquidazione sinistri ed altri erogatori convenzionati di servizi, Compagnie del Gruppo Generali ed altre Società che svolgono servizi di gestione dei contratti e delle prestazioni, servizi informatici, telematici, finanziari, amministrativi, di archiviazione, di gestione della corrispondenza, di revisione contabile e certificazione di bilancio, nonché società specializzate in ricerche di mercato e indagini sulla qualità dei servizi. I Dati potranno essere comunicati all'Autorità Giudiziaria o di Vigilanza Assicurativa laddove ne faccia richiesta nonché a legali in occasione di contenziosi.



Redion Italy Insurance, in particolare in processi legati alla gestione delle Prestazioni e Garanzie, dei sistemi informatici e a controlli di secondo livello in relazione alla lotta al crimine organizzato e al riciclaggio di denaro, tratta, direttamente e/o per tramite di propri fornitori, i Tuoi Dati personali in Italia e all'estero, anche in paesi che si trovano al di fuori dell'Unione Europea. Il trasferimento dei Tuoi Dati personali verso soggetti al di fuori dell'Unione Europea avviene con le opportune ed adeguate garanzie in base alla legge applicabile. Hai il diritto di ottenere le informazioni e,



se opportuno, una copia delle garanzie adottate per trasferire i Tuoi Dati personali fuori dalla Unione Europea contattando l'Ufficio Protezione Dati.

Redion Italy Insurance non renderà accessibili al pubblico i Tuoi Dati personali.



Per alcuni prodotti Redion Italy Insurance mette a disposizione anche il canale WhatsApp come modalità di comunicazione. L'utilizzo di WhatsApp è facoltativo ed è possibile solo dopo che hai espresso uno specifico consenso. Il canale è utilizzato esclusivamente per comunicare con Te durante l'assistenza o in occasione, sempre previo Tuo consenso, della liquidazione del sinistro. Per garantire un adeguato livello di protezione dei Tuoi Dati, Ti invitiamo a **non** trasmettere tramite WhatsApp dati relativi alla salute, dati finanziari, documenti di identità o altre informazioni sensibili. Il Titolare non richiede né tratta tali categorie di dati direttamente tramite WhatsApp, ma ti fornisce link ad ambienti informatici sicuri a cui Ti invitiamo a fare esclusivo riferimento.
Durante la gestione delle richieste di assistenza e l'erogazione delle prestazioni previste dalla polizza, il Titolare registra le comunicazioni telefoniche con Te o con chi effettua per Tuo conto la telefonata alla Centrale Operativa utilizzando sistemi telefonici e piattaforme tecnologiche dedicate. La registrazione viene utilizzata in caso di contenzioso e per consentire l'adempimento di obblighi contrattuali o normativi e può essere accompagnata da strumenti di intelligenza artificiale, quali la trascrizione della conversazione e la sintesi del contenuto, senza sostituire le valutazioni effettuate dagli operatori.

Per quanto tempo Redion Italy Insurance conserva i Tuoi Dati personali



Redion Italy Insurance conserva i Tuoi Dati personali per tutto il tempo necessario alla gestione delle finalità sopra indicate secondo quanto previsto dalla normativa o, se mancante, in base ai tempi che di seguito vengono riportati:

- I Dati personali contenuti nei contratti di assicurazione, trattati di assicurazione e contratti di coassicurazione, fascicoli di sinistro e contenzioso, vengono conservati per 10 anni dalla

ultima registrazione ai sensi delle disposizioni del Codice Civile o per ulteriori 5 anni ai sensi delle disposizioni regolamentari assicurative. Si precisa che le attività di cancellazione hanno luogo nel corso dell'undicesimo anno solare successivo all'ultima registrazione.

- I Dati personali raccolti tramite le registrazioni – e, se effettuate, nelle trascrizioni e nelle sintesi proposte dalla AI, a meno che non riportate sul registro della assistenza - e le chat saranno conservate per un periodo massimo di 90 (novanta) giorni, salvo il caso di contestazioni in corso, e comunque per un tempo non eccedente le finalità del trattamento.
- I Dati personali raccolti a seguito dell'esercizio dei diritti degli interessati vengono conservati per 10 anni dall'ultima registrazione ai sensi delle disposizioni del Codice Civile. Si precisa che le attività di cancellazione hanno luogo nel corso dell'undicesimo anno solare successivo alla ultima registrazione.
- I Dati personali di soggetti che hanno frodato o tentato di frodare vengono conservati anche oltre il termine di 10 anni.

In generale, per tutto quanto non espressamente specificato, si applica il termine di conservazione decennale previsto dall'articolo 2220 del Codice Civile o altro specifico termine previsto dalla normativa in vigore.

Quali sono i Tuoi diritti a tutela dei Tuoi Dati personali

In relazione al trattamento dei Tuoi Dati personali hai i seguenti diritti:

- **Accesso:** potrai richiedere di accedere ai Tuoi dati personali per sapere, ad esempio, quali dati il Titolare sta trattando.
- **Rettifica:** potrai richiedere di correggere i Tuoi dati personali che risultino imprecisi o incompleti.
- **Cancellazione:** potrai richiedere di cancellare i Tuoi dati personali al ricorrere di una delle seguenti circostanze:
  - I dati personali non sono più necessari in relazione alle finalità per le quali sono stati raccolti o altrimenti trattati;

- È stato revocato il consenso al trattamento dei dati personali e non sussistono altri presupposti che legittimino il trattamento;
- Ti sei opposto al trattamento in forma automatizzata dei dati personali e non sussistono altri presupposti che legittimino il trattamento;
- I dati personali sono stati trattati in maniera illegittima;
- I dati personali devono essere cancellati in conformità ad un obbligo di legge dell'Unione Europea o italiano a cui il Titolare è soggetto;
- I dati personali sono stati raccolti in relazione all'offerta di servizi di società dell'informazione.

- **Limitazione:** potrai richiedere di limitare il trattamento dei Tuoi dati personali alla sola conservazione, al ricorrere di una delle seguenti circostanze:
  - Hai contestato l'esattezza dei dati personali e chiedi di limitare il trattamento per il periodo necessario a consentire di verificare la correttezza dei Tuoi dati personali;
  - Il trattamento è illegittimo e, anziché cancellare i dati personali, richiedi di limitare il trattamento dei Tuoi dati personali
  - Il Titolare non ha più la necessità di trattare i Tuoi dati personali per le finalità sopra indicate, ma tali dati personali sono necessari per l'accertamento, l'esercizio o la difesa di diritti in sede giudiziaria;
  - Ti sei opposto al trattamento dei Tuoi dati personali e richiedi di limitare il trattamento per il periodo in cui il Titolare verifica che non sussistono interessi prevalenti al trattamento dei Tuoi dati personali.
- **Portabilità:** potrai richiedere di trasferire ad altre società o organizzazioni i dati personali che hai fornito e/o di ricevere i Tuoi dati personali in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico.
- **Opposizione al trattamento dei Tuoi dati personali:** qualora il trattamento dei Tuoi dati personali si basi sul legittimo interesse del Titolare, hai il diritto di opporti al trattamento dei dati personali e di chiederne la cessazione, salvo che non sussistano motivi legittimi per il Titolare di continuare il trattamento ai sensi dell'articolo 21 del GDPR.

- **Revoca del consenso:** qualora il trattamento dei Tuoi dati personali si basi sul Tuo consenso, potrai in ogni momento revocarlo, fermo restando che la revoca del consenso precedentemente prestato non toglie liceità al trattamento effettuato prima della revoca.

Tu hai il diritto di presentare un reclamo al Garante per la Protezione dei dati personali e puoi trovare maggiori informazioni sul sito www.garanteprivacy.it.

Come puoi fare per far valere i Tuoi diritti a tutela dei Tuoi dati personali

- Per conoscere quali sono i Tuoi Dati personali utilizzati da Redion Italy Insurance (diritto di accesso);
- per chiedere di rettificare (aggiornare, modificare) o, se possibile, cancellare, limitare ed esercitare il diritto di portabilità sui Tuoi Dati personali trattati presso Redion Italy Insurance;
- per opporti al trattamento dei Tuoi Dati personali basato sull'interesse legittimo del Titolare o di un terzo salvo che il Titolare o il terzo dimostri la prevalenza di detti interessi legittimi rispetto ai Tuoi oppure tale trattamento sia necessario per l'accertamento, l'esercizio o la difesa di un diritto in sede giudiziaria; per opporti al trattamento dei Tuoi Dati personali per finalità di marketing diretto;
- se il trattamento che ha posto in essere il Titolare si basa sul Tuo consenso, per revocare il consenso prestato in qualunque momento fermo restando che la revoca del consenso precedentemente prestato non toglie liceità al trattamento effettuato con il Tuo consenso prima della revoca;

puoi scrivere a:

Ufficio Protezione Dati – Redion Italy Insurance S.p.A. - Via del Mulino 4 – 20057 Assago (MI), anche via mail: ufficioprotezionedati.it@redion.com

Modifiche e aggiornamenti dell'Informativa

Anche in considerazione di futuri cambiamenti che potranno intervenire sulla normativa privacy applicabile, Redion Italy Insurance potrà integrare e/o aggiornare, in tutto o in parte, la presente Informativa. Resta inteso che qualsiasi modifica, integrazione o aggiornamento sarà

INFORMATIVA PRIVACY

comunicato in conformità alla normativa vigente anche a mezzo di pubblicazione sul sito internet https://www.redion.it dove potrai anche trovare maggiori informazioni sulle politiche in materia di protezione dei dati personali adottate da Redion Italy Insurance S.p.A.

ALLEGATO A - GLOSSARIO

ASSICURATO: la persona fisica ovunque residente che partecipa a un viaggio/locazione del Contraente e **sottoscrive in Italia, Repubblica di San Marino, Stato Città del Vaticano la relativa copertura assicurativa.**
Si considera sempre assicurato **l'Infant** - inteso come il bambino/a che al momento della partenza per il viaggio non abbia più di 2 anni - che, pur non pagando alcun premio, viene assicurato alle medesime condizioni dell'adulto con cui viaggia.
COMPAGNO DI VIAGGIO: la persona che viaggia con l'Assicurato ed iscritta contemporaneamente allo stesso viaggio e con lo stesso contratto di viaggio. Deve essere assicurata con questa Polizza.
CONTRAENTE: Utravel S.r.l. Società Benefit con sede in Torino, via Lugaro 15 (P.I. 12176650013) che sottoscrive la Convenzione.
FAMILIARE:

- coniuge/convivente more uxorio/partner dell'unione civile, genitori, fratelli/sorelle, nonni, zio/a
- figli (valido anche per i minori che hai in affido familiare),
- genero/nuora, cognato/cognata, nipoti, suoceri (valido anche per i conviventi more uxorio/partner dell'unione civile),
- quanti sono conviventi dell'Assicurato purché risultanti da regolare certificato anagrafico.

GARANZIA: la copertura assicurativa descritta nelle Condizioni di Assicurazione.
INDENNIZZO: la somma di denaro dovuta da Redion all'Assicurato in caso di sinistro.
ISTITUTO DI CURA: l'ospedale pubblico, la clinica o la casa di cura, sia convenzionati con il Servizio Sanitario Nazionale che privati, regolarmente autorizzati all'assistenza ospedaliera. **Sono esclusi gli stabilimenti termali, le case di convalescenza e soggiorno, le cliniche aventi finalità dietologiche ed estetiche.**

ALLEGATO A – GLOSSARIO

MALATTIA INFETTIVA: malattia dovuta a microrganismi patogeni che si trasmette per via inalatoria, per ingestione o per contatto e che ti costringe ad una quarantena/isolamento.

MASSIMALE: la somma massima che Redion paga in caso di sinistro.

MODULO DI ADESIONE E RELATIVA PRIVACY: il documento che firma l'Assicurato e che contiene i suoi dati anagrafici e le assicurazioni prescelte.

PRESTAZIONE: l'aiuto materiale dato all'Assicurato nel momento del bisogno dalla Struttura Organizzativa di Redion per un sinistro previsto dalla Garanzia assistenza.

REDION: la compagnia di assicurazione e cioè, Redion Italy Insurance S.p.A.. – Sede sociale, Direzione e Uffici: Via del Mulino, 4 – 20057 Assago (MI) – Indirizzo posta elettronica certificata (PEC): redioninsurance@pec.redion.it - Impresa autorizzata all'esercizio delle assicurazioni, con decreto del Ministero dell'Industria del Commercio e dell'Artigianato N. 19569 del 2 giugno 1993 (Gazzetta Ufficiale del 1° luglio 1993 N. 152) - Iscritta alla sezione I dell'Albo delle Imprese di assicurazione e riassicurazione al n. 1.00108 - Società appartenente al Gruppo Generali, iscritto all'Albo dei Gruppi assicurativi - Società unipersonale soggetta alla direzione e al coordinamento di Assicurazioni Generali S.p.A.

RESIDENZA: il luogo in cui l'Assicurato ha la sua dimora abituale.

RICOVERO: la permanenza in un Istituto di Cura che contempli almeno un pernottamento.

RISCHIO: la probabilità che si verifichi il sinistro.

SINISTRO: il verificarsi dell'evento dannoso per il quale è prestata la Garanzia.

UNITED STATES PERSON: si intendono:

- i cittadini statunitensi e residenti permanenti, indipendentemente da dove si trovino,
- tutte le persone e le società all'interno degli Stati Uniti d'America,
- tutte le società incorporate negli Stati Uniti d'America e le loro filiali ovunque si trovino;

che devono agire in piena conformità con le sanzioni finanziarie degli Stati Uniti d'America.
Si precisa che anche le subsidiaries estere possedute o controllate da società statunitensi e gli stranieri in possesso di beni di origine statunitensi in alcuni casi devono rispettare le sanzioni degli Stati Uniti d'America.

ALLEGATO A – GLOSSARIO

VENDITA A DISTANZA: l'acquisto della Polizza che il cliente effettua tramite strumenti come telefono, internet o e-mail senza la presenza fisica del venditore al momento dell'acquisto.

VIAGGIO/LOCAZIONE: lo spostamento e/o soggiorno a scopo turistico, di studio e di affari dell'Assicurato organizzato dal Contraente; **il viaggio/locazione inizia** successivamente il momento dell'imbarco del volo in aeroporto (se con volo aereo), dell'ingresso in hotel/appartamento (se solo soggiorno), dell'imbarco (se con nave o traghetto), in cui l'Assicurato si accomoda in carrozza (se con treno) **e termina** al rientro alla stazione/aeroporto/porto/di arrivo del paese di partenza, in caso di viaggio in auto termina al momento del check-out come indicato sui documenti di viaggio.